

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **10.04.2018**

Nabavka br.	<b>209-18-2348-2-2-1</b>
Interni br.	<b>209-18-015-221</b>

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: <b>MINISTRIA E PUNES DHE MIREQENIES SOCIALE</b>		
Adresa UA: <b>rr. uçk nr.1</b>		
Grad: <b>PRISHTINË</b>	Poštanski broj: <b>10000</b>	Zemlja: <b>Kosovo</b>
Lice za kontakt: <b>Minavere Gerguri</b>		Telefon: <b>038 212 895</b>
Email: <b>Minavere.gerguri@rks-gov.net</b>		Fax: <b>038 212 895</b>
Internet adresa: (po potrebi): <b><a href="http://mpms.rks-gov.net/">http://mpms.rks-gov.net/</a></b>		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

<b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b> <b>Obezbeđivanje usluga bivolja za objekat MRSZ i za AZRK</b>		
<b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b> <i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>		
<input type="checkbox"/> Rad	<input type="checkbox"/> Snabdevanje	<input checked="" type="checkbox"/> Usluge
<input type="checkbox"/> Izvršenje <input type="checkbox"/> Plan i izvršenje <input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	<input type="checkbox"/> Kupovina <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing) <input type="checkbox"/> Zakup <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge <b>MRSZ i AZRK</b>		
<b>II.1.3 Obaveštenje obuhvata</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora		
<b>II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)</b>		
Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom		<input checked="" type="checkbox"/>
Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera		<input type="checkbox"/>
Izvršenje ugovora:		
Poziv/Poruka		<input checked="" type="checkbox"/>
Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija		<input type="checkbox"/>
<b>Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: 24</b>		
<b>II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora</b> <b>Obezbeđivanje usluga bivolja za objekat MRSZ i za AZRK</b>		
<b>II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b> <b>93000000-8</b>		
<b>II.1.7) Varijante su prihvaćene:</b>	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.1.8) Podela na grupe:</b>	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 38.500,00</b>		

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

**Obezbeđivanje usluga sa kafom, čajem, gaziranim i negaziranim sokovima i vodom, do procenjene vrednosti ugovora.**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da

Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja

EUR ili **10% od procenjene vrednosti ugovora** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da

Ne

*Ako da, opiši posebne uslove*

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

1. Otići pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove za podobnost iz Zakona br. 04 / L-042, član 65, kako je navedeno u Dijelu, podnosi se u obliku Aneksa.

2. Sertifikacija Suda EO nije proglašena krivim u skladu sa članom 65 ZJN (samo pobednička kompanija)

3. Sertifikat koji izdaje Poreska uprava vaše zemlje osnivanja da vam nije neizvesna u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala (ne podnosite ovaj dokaz neće diskvalifikovati vašu ponudu, već ga mora dostaviti EO čija je namjera da dodeli ugovor).

Traže se dokumentovani dokazi:

**Izjava pod originalnom zakletvom potpisana od strane vlasnika EO ili od strane ovlašćenog od strane vlasnika.**

2. Potvrda privrednog suda. (Poreklo) ili ovjerena kopija originala.

3. Potvrda od strane PAK-a potreban original ili kopije.

III.2.2) Profesionalna podobnost

izjava koju je potpisao odgovarajući javni autoritet u vašoj zemlji osnivanja vaše

Traže se dokumentovani dokazi:

1. Sertifikat o poslovnom sertifikatu.

<b>registracije u profesionalnom, komercijalnom i / ili korporativnom registru mora se dostaviti zajedno sa opisom primarne i sekundarne aktivnosti kompanije, uključujući prirodu Stranice.</b>	
<b>2. Certifikat PDV-a</b>	<b>2. Potvrda o PDV-u</b>
<b>3. Fiskalni certifikat.</b>	<b>3. Fiskalni certifikat - Kopiraj</b>
<b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
<b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
<b>2. Ekonomski operater mora imati najmanje tri (3) 1 šankističke radnike i dve konobarice za centralni objekat MRSZ, a za objekat dva (2) radnika su 1 konobar i šankist. (Samo za pobjednika)</b>	<b>2. Spisak osoblja koji obavljaju usluge u MRSZ-u i objektu KESA, prvobitno dostavljen i oštećen od strane O.E. (Obavezno pre potpisivanja ugovora za dobitnu kompaniju).</b>

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

<b>III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>	Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu
<b>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</b>	Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Otvoreni</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Ograničeni</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Konkurentni sa pregovorima</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Kvotiranje cena</b>
<b>IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima)</b>	
Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
<b>IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (konkurentni postupak sa pregovorima)</b>	
Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda	
Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da  Ne

**IV.1.4)** Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

**IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje: Po  Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena <i>ili</i> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> ) od od
<b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
<b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> Datum <b>25.04.2018</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>MRSZ "UCK", br. 1, Centralna zgrada MRSZ, 1. sprat, Kancelarija za nabavku br. 103, Priština, Kosovo, 10000 Priština</b>
<b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, navedite razloge <b>Pošto nas trenutni ugovor skenira na dan 01.05.2018. Godine, očekuje se da u tom roku osoblje MRSZ bude smešteno u objektu za aneks ispred velikog hotela.</b>
<b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>1000 euro</b> Validnost garancije tendera u danima <b>90 ili</b> mesecima
<b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b> Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> ili mesecima
<b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b>

Datum: **25.04.2018** vreme: **14:00:00** mesto: **MRSZ "UCK", br. 1, Centralna zgrada MRSZ, 1. sprat, Kancelarija za nabavku br. 103, Priština, Kosovo, 10000 Priština**

## **DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

### **V.1 ŽALBE**

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

**Poseta oba objekta može se obaviti na: 17.04.2018, od 08:00 do 12: 00h. To nije obavezno**